

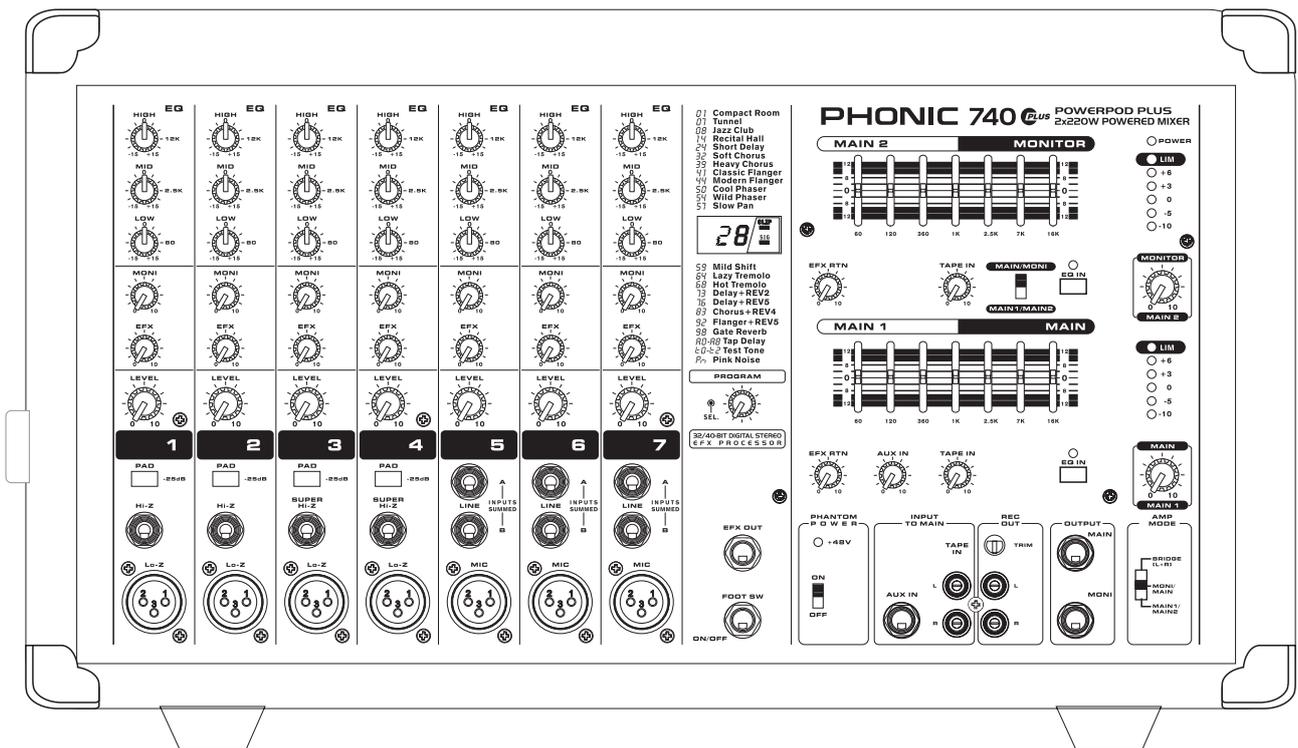
PHONIC

POWERPOD 620 **PLUS**

POWERPOD 740 **PLUS**

POWERPOD 1062 **PLUS**

MEZCLADORAS AMPLIFICADAS



ESPAÑOL

Manual del Usuario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones antes de operar este aparato.
2. Mantenga este instructivo para futuras referencias.
3. Preste atención a todas las advertencias para asegurar una operación adecuada.
4. Siga todas las instrucciones indicadas en este instructivo.
5. No utilice este aparato cerca del agua o en lugares donde se puedan dar condensaciones.
6. Limpie solamente con lienzos secos. No utilice aerosol ni limpiadores líquidos. Desconecte este aparato antes de limpiarlo.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No deshaga la opción de seguridad del plug polarizado o aterrizado. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas una más grande que la otra. Una clavija del tipo polarizado tiene dos cuchillas y un diente. La cuchilla más ancha o el tercer diente esta incluido para su seguridad. Si esta clavija no se acomoda en su toma corriente, consulte un electricista para que cambie el toma corriente obsoleto.
10. Proteja el cable de electricidad de ser pisado o picado particularmente en la clavija, los receptáculos y en el punto donde estos salgan del aparato. No pise los cables de alimentación de AC.
11. Utilice solamente accesorios o demás cosas especificadas por el fabricante.
12. Transporte solamente con un carro, pedestal, tripie abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante, o incluidas con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga precaución cuando mueva el carro con el aparato para evitar lesiones de cualquier tipo.
13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se ocupe en periodos largos de tiempo.
14. Refiera todo el servicio al personal calificado. Se requiere de servicio cuando el aparato a sido dañado en cualquier manera, por ejemplo cuando el cable de alimentación de voltaje o la clavija han sido dañados, si se ha derramado liquido o si algun objeto a caído en el aparato, o si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o si ha sufrido una caída.

	PRECAUCION RIESGO DE SHOCK ELECTRICO NO ABRIR	
PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO NO REMUEVA LA TAPA (O LA CUBIERTA) NO HAY REFACCIONES DENTRO MANDE A SERVICIO CON EL PERSONAL CALIFICADO		



El simbolo con una flecha encerrado en un triangulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del chasis del producto que pudiera ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.



El punto de exclamación dentro de un triangulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de shock o fuego eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCION: No use controles, ajustes, no realice procedimientos diferentes a los especificados, esto puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.



PHONIC

POWERPOD 620 
POWERPOD 740 
POWERPOD 1062 
MEZCLADORAS AMPLIFICADAS

Manual del Usuario

TABLA DE CONTENIDOS

INTRODUCCION.....	4
CARACTERISTICAS.....	4
CONFIGURACION BASICA.....	5
HACIENDO CONEXIONES.....	6
CONTROLES Y AJUSTES.....	8
APLICACIONES.....	11
ESPECIFICACIONES.....	16
TABLA DE EFECTOS DIGITALES.....	18
DIMENSIONES.....	19
DIAGRAMA DE BLOQUES.....	20

INTRODUCCION

Phonic quiere felicitarte por tu compra de una de las extraordinarias mezcladoras Powerpod, mezcladoras amplificadas que proveen más que las promedio. Con sorprendentes niveles bajos de ruido, altas habilidades de manejo de señal, niveles de salida extraordinarios, posibilidades de ruteamiento de señales y controles ultra manejables, las Powerpod 620 Plus, 740 Plus y 1062 Plus ambas proveen un nivel de confianza no encontrado en otras mezcladoras amplificadas en el mercado.

Nosotros sabemos que estas impaciente por empezar esperando a sacar la mezcladora y conectar todo que seguramente es tu única prioridad en estos momentos - pero antes de hacerlo, te pedimos darle un vistazo a este manual. Dentro encontraras hechos importantes con imágenes de la configuración, uso y aplicaciones de tu nueva mezcladora. Si resultas ser de esas personas que te niegas totalmente a leer los manuales, entonces solo te pediremos que leas la sección de Configuración Rápida. Después de que le des un vistazo a todo el manual (te felicitamos si tu lees todo el manual), por favor guárdalo en un lugar donde puedas encontrarlo fácilmente, esto por que puede suceder que no recuerdes algo de la primera vez que leíste este documento.

CARACTERISTICAS

POWERPOD 620 Plus

- Amplificador de 120W + 120W/ 4 ohms para 1 / main 2 o main / monitor (Bridge mono, 240W/8ohms)
- Procesador multi-efecto a 32/40 bits con 100 programas además de interruptor de pedal
- Ecualizadores gráficos de 7 bandas
- 6 entradas de micrófono balanceadas con jacks XLR
- 8 entradas de línea en jacks 1/4''
- 2 entradas de súper alta impedancia (Hi-Z) optimizadas para entrada directa de guitarras electroacústicas o bajos
- 2 limitadores integrados
- EQ de 2 bandas por canal
- Control de PAD en canales 1-4
- Envíos de monitor y efectos en cada canal de entrada
- 1 entrada Auxiliar
- Fuente Fantasma a +48V
- Salida de grabación con trim para igualar niveles de grabación
- Fuente de alimentación seleccionable entre 115VAC y 220VAC

POWERPOD 740 Plus

- Amplificador de 220W + 220W/ 4 ohms para L/R main o main / monitor (Bridge mono, 440W/8ohms)
- Procesador multi-efectos a 32/40 bits con 100 programas además de interruptor de pedal
- Ecualizador gráfico de 7 bandas con selector de entrada/salida para señal principal (estéreo)/monitor
- 7 entradas de micrófono balanceadas con jacks XLR
- 10 entradas de línea en jacks 1/4''
- 2 entradas de súper alta impedancia optimizadas para entrada directa de guitarras electroacústicas o bajos
- 2 Limitadores integrados
- EQ de 3 bandas por canal
- Control de PAD en canales 1-4
- Envíos de monitor y efectos en cada canal de entrada
- 1 entrada Auxiliar
- Fuente Fantasma a +48V
- Salida de grabación con trim para igualar niveles de grabación
- Fuente de alimentación seleccionable entre 115VAC y 220VAC

CONFIGURACION BASICA

POWERPOD 1062 Plus

- Amplificador de 375W + 375W/ 4 ohms para Main L & R o main / monitor (Bridge mono, 750W/8ohms)
- Procesador multi-efectos a 32/40 bits con 100 programas además de interruptor de pedal
- Ecualizador gráfico de 10 bandas Dual con selector de entrada/salida para señal principal (estéreo)/monitor
- 9 entradas de micrófono balanceadas con jacks XLR
- 12 entradas de línea en jacks 1/4"
- 2 entradas de Súper Alta impedancia (Hi-Z) optimizadas para entrada directa de guitarras electroacústicas o bajos
- 2 Limitadores integrados
- Filtros Rumbgin para las entradas de micrófono
- EQ de 3 bandas por canal
- Control de PAD en canales 1-6
- Envíos de monitor y efectos en cada canal de entrada
- 1 entrada Auxiliar
- Fuente Fantasma a +48V
- Salida de grabación con trim para igualar niveles de grabación
- Fuente de alimentación seleccionable entre 115VAC y 220VAC

Iniciando

1. Asegúrese de que todo el voltaje de la mezcladora este apagado. Para asegurarse de eso, el cable de AC no debe de estar conectado a la unidad y todos los controles deben de estar en el nivel más bajo y todos los canales apagados.
2. Escoge el canal que desees ajustar, y asegúrate de que el canal tiene un nivel de señal similar a la señal que será utilizada en modo común.
3. Esto puede incluir equipos con nivel de señal de nivel de línea, como teclados y drum machines, así como también micrófonos y/o guitarras.
4. Conecte todo el equipo necesario en las salidas de la mezcladora. Esto puede incluir amplificadores y bocinas, monitores, procesadores de señal y/o dispositivos de grabación.
- NB.** Ningún otro dispositivo más que los altavoces deberán estar conectados a las salidas del amplificador. Conectar dispositivos inapropiados a esta mezcladora causara daños serios al dispositivo. Tampoco se deberán utilizar cables de guitarra para conectar los altavoces al amplificador.
5. Conecte el cable de AC al conector trasero de la mezcladora, asegúrese de que el nivel del voltaje local es idéntico al seleccionado en el Selector de Voltaje de la parte trasera de la unidad.
6. Conecte el cable de AC al toma corriente más conveniente.
7. Encienda la unidad.

Configuración de Canal

1. Para asegurar que se selecciono el nivel correcto para cada entrada de canal, cada fader deberá ser configurado a la posición 0.
2. Escoge el canal que quiera ajustar, y asegurese de que cada canal tenga un nivel de señal de envío similar a la señal que se esta ajustando en uso común. Por ejemplo, si el canal tiene un micrófono conectado a el, entonces hable o cante al micrófono al mismo nivel que el cantante usaría durante su presentación o grabación; si se conecta una guitarra en el canal, entonces la guitarra deberá tocarse al mismo nivel en que se tocaría (y continuamos así).
- NB.** Es mejor no tener nada conectado en los canales que no se estén ocupando, solo para asegurar que ninguna señal es enviada por error al canal.
3. Ajuste el control de nivel del canal hasta que alcance la marca de 0dB.
4. Este canal esta listo para usarse; ya puedes dejar de hacer la prueba de audio.
5. Ahora deberás seleccionar el siguiente canal para ajustarlo y repetir los pasos del 1 al 3.

HACIENDO CONEXIONES

Canales de Entrada

Las mezcladoras Powerpod 620 Plus, 740 Plus y 1062 Plus ofrecen varios canales de entrada. La 620 Plus tiene un total de 6 canales, dos de estos aceptan señales estéreo. La 740 Plus, por otro lado, tiene un total de 7 canales de entrada, 3 de estos aceptan señales estéreo. La Powerpod 1062 Plus tiene un total de 10 entradas, incluyendo 3 que tienen entradas estéreo. Cada canal tiene un jack XLR de micrófono y al menos un jack 1/4" para conexiones balanceadas o desbalanceadas. Cada canal estéreo tiene diferentes jacks de entrada, aceptando ya sea entradas de micrófono o de línea estéreo.

1. Entradas XLR de baja impedancia (Lo-Z)

Estas entradas XLR de micrófono pueden ser utilizadas en conjunto de una amplia gama de micrófonos, así como profesionales de condensador, dinámicos o micrófonos ribbon, en conectores macho estándar XLR. Con preamplificadores de bajo ruido, estas entradas sirven para reproducir sonido cristalino y limpio.

NB. Cuando se utiliza un micrófono desbalanceado asegúrese de que la fuente fantasma este apagada. Sin embargo, cuando se utilice micrófonos de condensador, la fuente fantasma deberá ser activada.

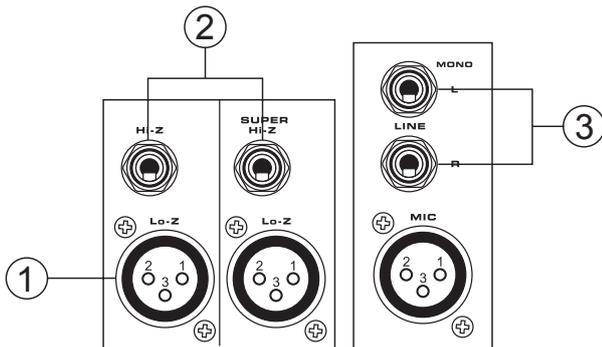
2. Jacks de Entrada 1/4" de Alta Impedancia (Hi-Z) y Jacks de Súper Alta Impedancia (Súper Hi-Z)

Estos conectores aceptan entradas típicas de 1/4" TRS o TS. Las entradas de Hi-Z aceptan entradas balanceadas TRS, y son para micrófonos o dispositivos de nivel de línea (como sintetizadores y drum machines), mientras que las entradas de Súper Hi-Z aceptan fuentes desbalanceadas TS y, pueden ser utilizadas en conjunto de un gran número de dispositivos con niveles superiores de impedancia (incluyendo guitarras eléctricas y bajos).

NB. Cuando se utiliza un dispositivo con nivel de línea en la mezcladora, el selector PAD -25 deberá activarse.

3. Canales de Entrada Estéreo

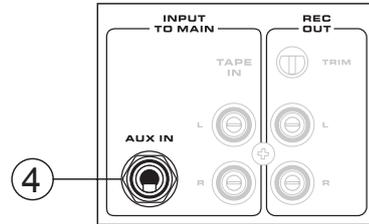
Cada una de las mezcladoras amplificadas Powerpod 620 Plus, 740 Plus y 1062 Plus proveen de 3 canales estéreo de entrada (la Powerpod 620 Plus tiene 2), las entradas que difieren ligeramente de los canales mono. Las entradas XLR de 3 pines son para agregar micrófonos con conectores XLR machos típicos, mientras que los 2 jacks de línea 1/4" TS son para agregar varios dispositivos de entrada de línea, como teclados. Si desea utilizar un dispositivo monoaural en una entrada de regreso estéreo, simplemente conecta el plug del dispositivo a la entrada izquierda (mono) y deja la entrada derecha sin conexión. La señal se duplicará al canal derecho debido al milagro de la normalización.



Sección Principal

4. Entradas AUX

Estas entradas TS se conectan a la mezcladora con dispositivos externos en paralelo, como sub mezcladoras o procesadores de efectos externos, recibiendo la señal procesada desde otra fuente y alimentándola a la mezcla AUX.

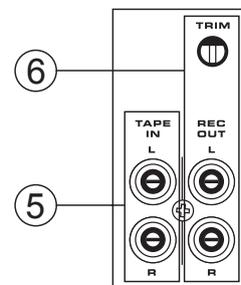


5. Entrada de Cinta (Tape L - R)

Las primeras de estas entradas permiten cables RCA de estos dispositivos, como reproductores de CD, cassetteras etc. Además pueden agregarse dispositivos MP3, reproductores MD y hasta computadoras portátiles. La línea de esta alimentación de esta entrada es dirigida al bus de mezcla de entrada de Tape, antes de ser alimentada al bus de mezcla principal L/R.

6. Salidas de Grabación (L y R)

Así como en los puertos de entrada de Tape, estas salidas son de cables RCA, capaz de alimentar una variedad de dispositivos de grabación. La Powerpod 740 Plus y la Powerpod 1062 Plus incluyen un control de Trim en estas salidas para poder acomodar cualquier dispositivo con diferentes niveles de grabación.

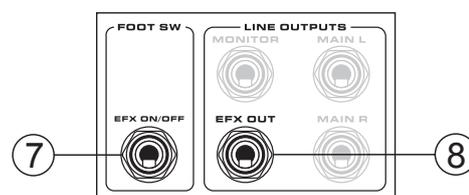


7. Jacks para interruptor de pedal

Este interruptor de pedal permite a los usuarios encender y apagar remotamente los efectos digitales.

8. Salida de EFX (Efectos)

Estas salidas 1/4" TS son la salida final del bus de mezcla de envío de EFX. Esta señal puede ser utilizada para conectar procesadores digitales externos, o hasta un amplificador y altavoces, dependiendo en tu configuración deseada.



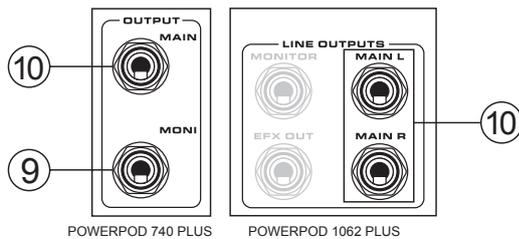
9. Salidas de Monitor

Estos dos Jacks 1/4" TRS darán la salida balanceada estéreo Monitor de nivel de línea, enviada desde el bus principal de mezcla. Alimentar la señal de Monitor a un amplificador (y posiblemente un ecualizador) y de ahí a monitores de piso, permitirá a los artistas monitorear sus propios instrumentos o voces mientras hacen su presentación, o monitorear la mezcla para el sonido de sala.

10. Salidas Principales

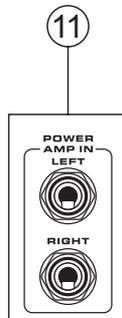
Estos dos Jacks 1/4" TRS darán la salida balanceada estéreo final de nivel de línea, enviada desde el bus principal de mezcla. El propósito primario de estos jacks es el de enviar la salida principal a dispositivos externos, que pueden ser amplificadores de potencia, otras mezcladoras así como también un amplio rango de otros posibles procesadores de señal

Las Powerpod 620 Plus y 740 Plus tienen ambas salidas mono-aurales, mientras que la Powerpod 1062 Plus tiene salidas estéreo.



11. Entradas del Amplificador (Solo en Powerpod 1062 Plus)

Estas entradas permiten conexiones plug 1/4" TS para utilizarse con el amplificador interno y una señal externa a la mezcladora. Si se conecta un dispositivo a las entradas del amplificador, la alimentación principal automáticamente cancelará (bypass) al amplificador de potencia ya la alimentación insertada sera amplificada para ser enviada a las Salidas de Altavoz.

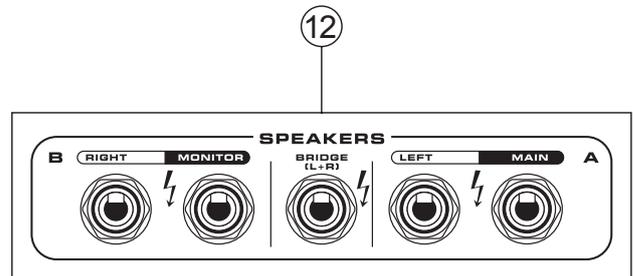


Panel Trasero

12. Salidas de Altavoz

Estos jacks son utilizados para conectar los altavoces, se alimentan del amplificador de potencia interno. Todos los modelos tienen jacks 1/4" phono. El selector de amplificación determina la operación de estos jacks. Si el selector de amplificación está en "Moni/Main" o "Main 1 / Main 2" en las Powerpod 620 Plus y 740 Plus se puede conectar un solo altavoz con carga de 4 a 8 ohms al Jack A para en ambas salidas Main 1 o Main 2, o dos altavoces con carga entre 8 y 16 ohms pueden ser conectados a ambos jacks A y B. Cuando se utilice en Bridge Mono, utilice la salida etiquetada como "(L+R) Bridge" solo para conectar un altavoz con una carga entre 8 y 16 ohms. Refiérase a la tabla de configuración de altavoces a la derecha para más detalles en las indicaciones de cómo conectar los altavoces.

NB. Debido al hecho de que la señal ha sido procesada por el amplificador de potencia, estos puertos deberán de utilizarse en conjunto con los altavoces pasivos solo para evitar dañar cualquier otro equipo.



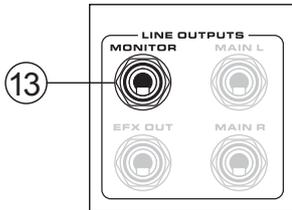
Configuración de Altavoz

Utilizar altavoces con una carga incorrecta no solo podrá causar distorsión, también causara daños irreversibles a la mezcladora. Por favor asegúrese de que las cargas de los altavoces son igual a la señalada en este apartado.

13. Salidas de Monitor (Solo en Powerpod 1062 Plus)

Estos jacks 1/4'' se utilizan para conectar los altavoces para propósitos de monitoreo, alimentados por el amplificador interno. Estos jacks de Salida de Monitor solo están en la Powerpod 1062 Plus.

NB.Debido al hecho de que la señal es procesada por el amplificador de potencia, estos puertos solo deberán ser utilizados como altavoces pasivos únicamente para evitar dañar el equipo.



CONTROLES Y AJUSTES

Panel Trasero

14. Interruptor de Encendido y Conector de AC

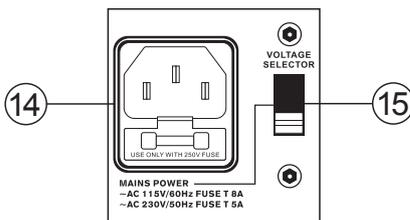
El interruptor de encendido, localizado en la parte trasera de la mezcladora, es utilizado para encender y apagar la unidad. Por supuesto no tiene caso activarlo si la unidad no esta conectada a la alimentación de AC, por lo tanto deberas conectar únicamente el cable de AC incluido con tu mezcladora.

NB.Antes de conectar el cable de AC a la mezcladora y al tomacorriente, asegurate de que el voltaje local es identico al que se necesita para operar la mezcladora.

15. Selector de Voltaje

Este selector permite a los usuarios utilizar dos tipos de voltaje, 110VAC a 60 Hz o 230 VAC a 50 Hz. Para cambiar este selector, necesitas primero destornillar y remover la cubierta plastica que proteje al selector.

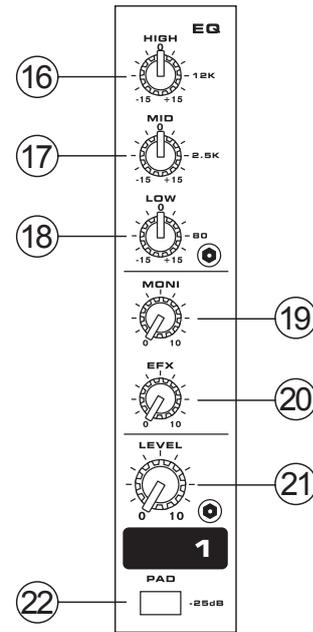
NB.Utilizar voltajes incorrectos puede causar daños irreversibles a la mezcladora. Se deberá de tener todos los cuidados para que los voltajes sean adecuados.



Controles de Canal

16. Control HF (Frecuencias Agudas)

Este control se utiliza para dar un realce tipo Shelving o un recorte de 15 dB a los sonidos de las frecuencias altas (12kHz). Esto ajustara la cantidad de agudos incluidos en el audio del canal, agregando fortaleza y brillantes a los sonidos de las guitarras, metales y sintetizadores.



17. Control de Frecuencias Medias (MF)

Este control, es para proveer un realce estilo pico y recorte del nivel de las frecuencias medias, en un rango de 15dB. Cambiar las frecuencias medias de un audio puede ser difícil cuando se utiliza en una mezcla de audio profesional ya que es más deseable cortar los sonidos de las frecuencias medias en lugar de realzarlas, vocales ásperas, excesivos sobretiros de sonido en instrumentos como metales, guitarras y sintetizadores.

18. Control de Frecuencias Graves (LF)

Este control se utiliza para dar un realce tipo Shelving o un recorte de 15dB a las frecuencias bajas (80) Hz. Esto ajustará la cantidad de graves incluidos en el audio del canal y, dará más calidez y punch a las baterías y bajos.

19. Control de Nivel de Monitor (MONI)

Este control altera el nivel de señal que es enviado al bus de mezcla de monitores, la señal la cual es mejor aceptable para conectar monitores de escenario, permitiendo a los artistas escuchar la música.

20. Control de nivel de Efectos (EFX)

Estos controles alteran el nivel de la señal que es enviado a las salidas de EFX, las cuales pueden ser utilizadas en conjunto con procesadores de señal externos (esta señal puede regresar a la mezcladora vía las entradas de regresos estéreo), o simplemente como salidas auxiliares adicionales tantas como se requieran. Estos controles también ajustan el nivel del audio que es enviado al panel de efectos digitales integrado.

21. Nivel de Canal

Este control alterara el nivel de la señal que es enviada desde el canal correspondiente al bus de mezcla principal.

22. PAD -25

Este botón localizado arriba del jack 1/4'' de los canales mono, se utiliza para atenuar la señal de entrada en 26dB. Esto solo deberá activarse cuando se utilicen dispositivos de nivel de línea.

Procesador de Efectos Digitales

23. Display de Efectos Digitales

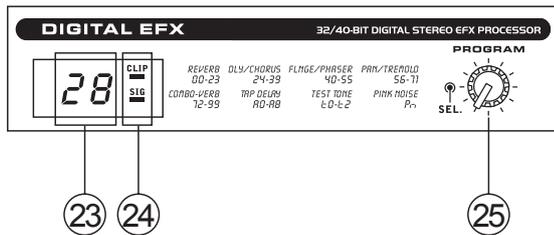
Este panel muestra los números de los diferentes efectos que pueden aplicarse al audio. Cuando giras la perilla de Program, podrás navegar a través de los diferentes números de programas; sin embargo el display regresara a su selección original si no se selecciona un nuevo programa en los siguientes próximos segundos.

24. Indicadores de Señal y Recorte (Sig – Clip)

Localizados dentro del display de efectos digitales se tienen dos LED's uno de Señal (Sig) y otro de Recorte (Clip). El LED de recorte se iluminará poco antes de que la señal sea mucha y se vea recortada dinámicamente. Si el LED de recorte se ilumina continuamente, es aconsejable reducir los niveles de las perillas de EFX en cada canal de entrada para asegurar que eso no suceda continuamente y evitar así el recorte en la señal.

25. Control de Program

Este se utiliza para seleccionar entre los varios efectos mostrados en el display. Girando este control cambiara automáticamente el efecto y lo aplicara automáticamente a la mezcla. Para ver una lista de programas disponibles, por favor vea la Tabla de Efectos Digitales. Cuando se selecciona un efecto con TAP delay, presionando este control permitirá a los usuarios seleccionar el tiempo de repetición.



Sección Principal

26. Control de EFX a Monitor

Controla el nivel de la señal procesada por la maquina de efectos digitales, esta es enviada al bus de mezcla de monitor.

27. Control de EFX a mezcla Principal

Controla el nivel de la señal procesada por la maquina de efectos digitales, esta es enviada al bus de mezcla principal L/R.

28. Control de Regreso de EFX

La Powerpod 620 Plus y la Powerpod 740 Plus tienen un solo control de Entrada AUX (Localizado por debajo del ecualizador) que ajusta el nivel de la entrada AUX que es enviada a la Mezcla Principal. La Powerpod 1062 Plus, por otro lado, tienen dos controles de Entrada AUX. Uno que ajusta el nivel que es enviado a la mezcla de Monitor y otro que controla el nivel final que es enviado a la mezcla principal.

29. Entrada de Tape

La Powerpod 620 Plus tiene un control sencillo de entrada de Tape (localizado por debajo del ecualizador), que ajusta el nivel final de la entrada AUX que es enviada al bus de mezcla principal. La Powerpod 740 Plus y 1062 Plus tienen dos controles de Tape. Uno ajusta el nivel final que es enviado al bus de monitor de mezcla (el control superior), y el otro controla el nivel final enviado al bus de mezcla principal (el control inferior).

30. Ecualizadores Gráficos

Estos ecualizadores gráficos te permiten ajustar la respuesta en frecuencia de la señal, con un máximo de +/- 12 dB de corte o refuerzo para cada una de las frecuencias. Las Powerpod 740 Plus y 1062 Plus tienen ecualizador gráfico dual, la Powerpod 1062 Plus tiene dos ecualizadores de 10 bandas. (THIS STILL NEEDS TO BE CHECKED)

31. EQ IN con indicador

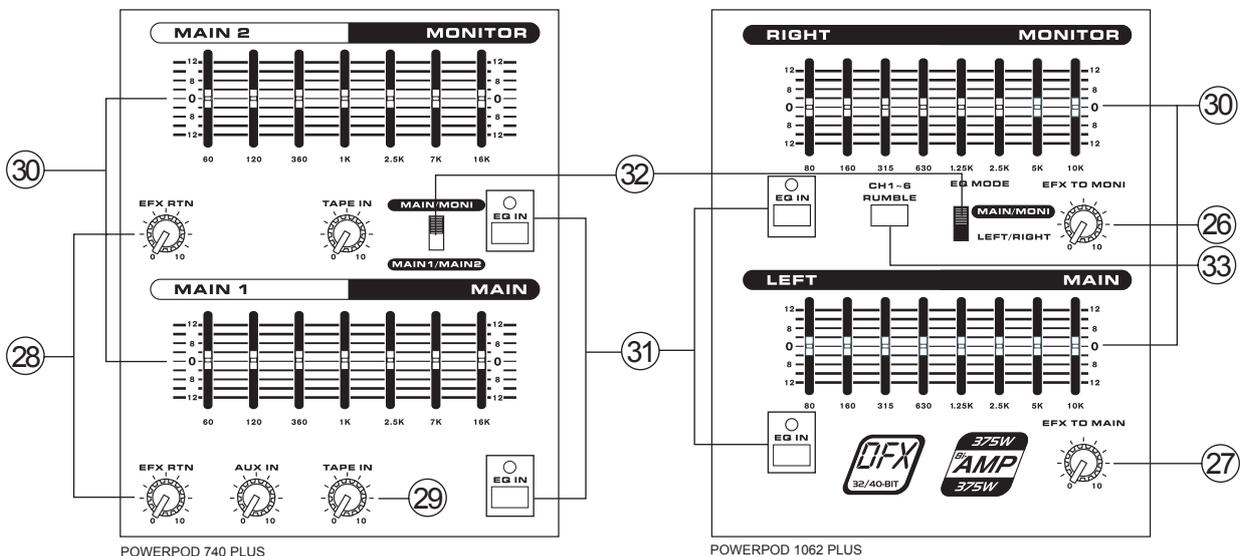
(Solo en Powerpod 740 Plus y 1062 Plus)

Este selector activara el ecualizador. El LED correspondiente se iluminará cuando el EQ sea activado.

32. Selector de EQ

(Solo en Powerpod 740 Plus y 1062 Plus)

Este interruptor te permite seleccionar la manera en como utilizar el par de ecualizadores en este modelo. Cuando el selector esta en la posición superior te permitirá utilizar el ecualizador superior para la señal de Monitor y en la posición inferior para la Mezcla Principal (solo en el modelo Powerpod 1062 Plus). Para los modelos Powerpod 740 Plus la posición inferior será para las señales principal (Main) 1 y 2.



33. Filtros Rumble (Solo en Powerpod 740 Plus y 1062 Plus)

Este es un filtro pasa altas que te permite utilizarlo en los canales 1 a 6 de la mezcladora (Canales 1 a 4 en la Powerpod 740 Plus), removiendo así frecuencias no deseadas en tu mezcla.

34. Interruptor de Fuente Fantasma con Indicador

Cuando este selector esta en la posición On, activa la Fuente Fantasma a +48V para todos los jacks XLR de todos los canales en las mezcladoras, permitiendo así que los micrófonos de condensador sean utilizados en estos canales. El LED correspondiente se iluminará cuando la Fuente Fantasma Principal sea activada.



35. Selectores de Amplificador (Amp)

Este interruptor controla la actividad del amplificador integrado, permitiendo al usuario alternar entre las diferentes señales que pueden ser procesadas por el amplificador y ruteadas a las salidas de altavoz en la parte trasera del dispositivo.

Este selector te permite seleccionar de Main/Monitor-tomando las señales principales y las de monitor directamente a las salidas de los altavoces apropiados-Main 1 / Main 2 utilizando la señal principal L/R - la cual combina las señales principales L y R y las alimenta a través de la salida Bridge (L+R).

NB. Cuando se utiliza una conexión Bridge, utiliza solamente el Jack (L+R) Bridge. Conectar altavoces a las otras salidas de altavoz pudiera causar daños irreversibles a la unidad.

36. Control de Nivel de Monitor

Este control giratorio permite a los usuarios ajustar el nivel de señal final de todas las salidas de Monitor.

37. Control de Nivel Principal

Este control giratorio permite a los usuarios ajustar la señal de envío a las salidas de Altavoz final L-R Main.

38. Medidor de Nivel

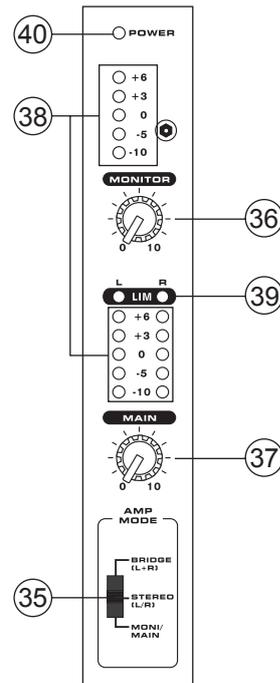
Estos medidores de nivel de señal ofrecen una indicación precisa de cuando los niveles principales L/R estéreo (o Main mono) y las salidas de Monitor, alcanzan ciertos niveles. El indicador de 0dB se ilumina a un nivel aproximado de +4dBu. Se sugiere que para utilizar lo más del audio se debe poner los diferentes niveles de tal manera que este perfectamente balanceado entre 0 y el segundo indicador de de señal, esto para tener lo más del audio y seguir manteniendo claridad en el audio. La 620 Plus tiene un display LED dual de 5 segmentos, la 740 Plus tiene dos medidores de 5 segmentos (para las señales de monitor y principales) y, la Powerpod 1062 Plus tiene un display de 5 segmentos para Monitor y uno para señal principal.

39. Imitadores (solo en Powerpod 740 Plus y 1062 Plus)

Estos indicadores LED se iluminaran cuando los limitadores integrados del amplificador de potencia se activen, estos efectivamente reducen la señal cuando alcanzan niveles que pueden ocasionar distorsiones en el audio.

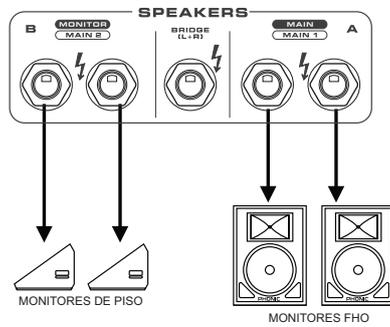
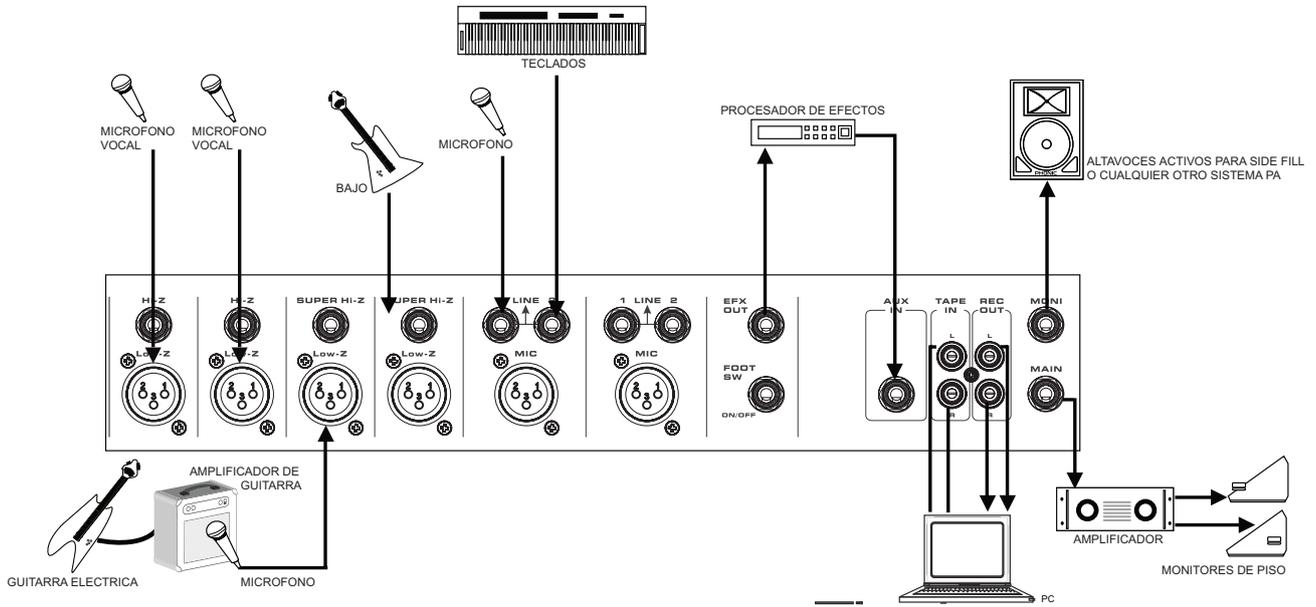
40. Indicador de Encendido

Este indicador LED se iluminará cuando se encienda la Powerpod.



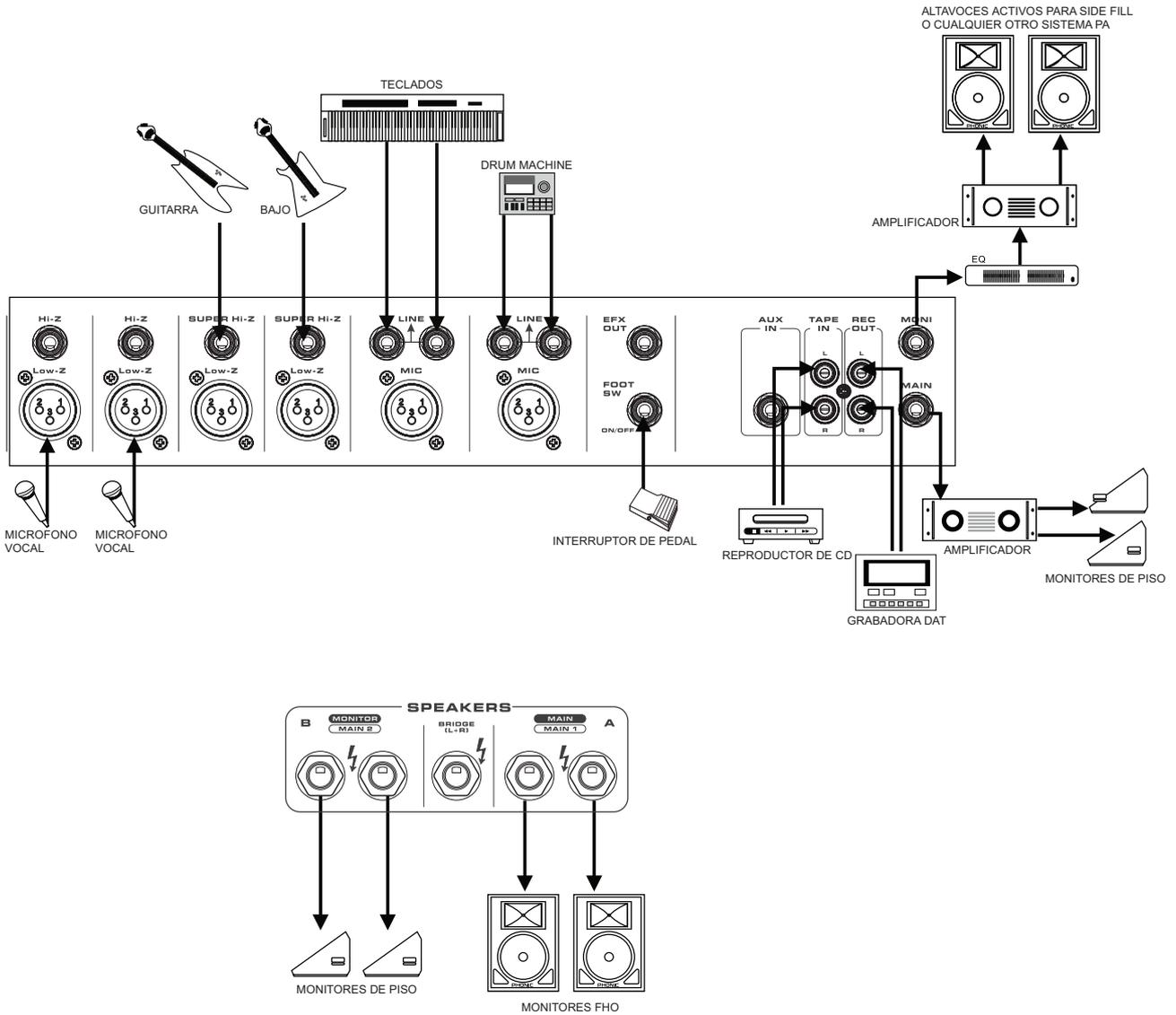
APLICACIONES

POWERPOD 620 Plus



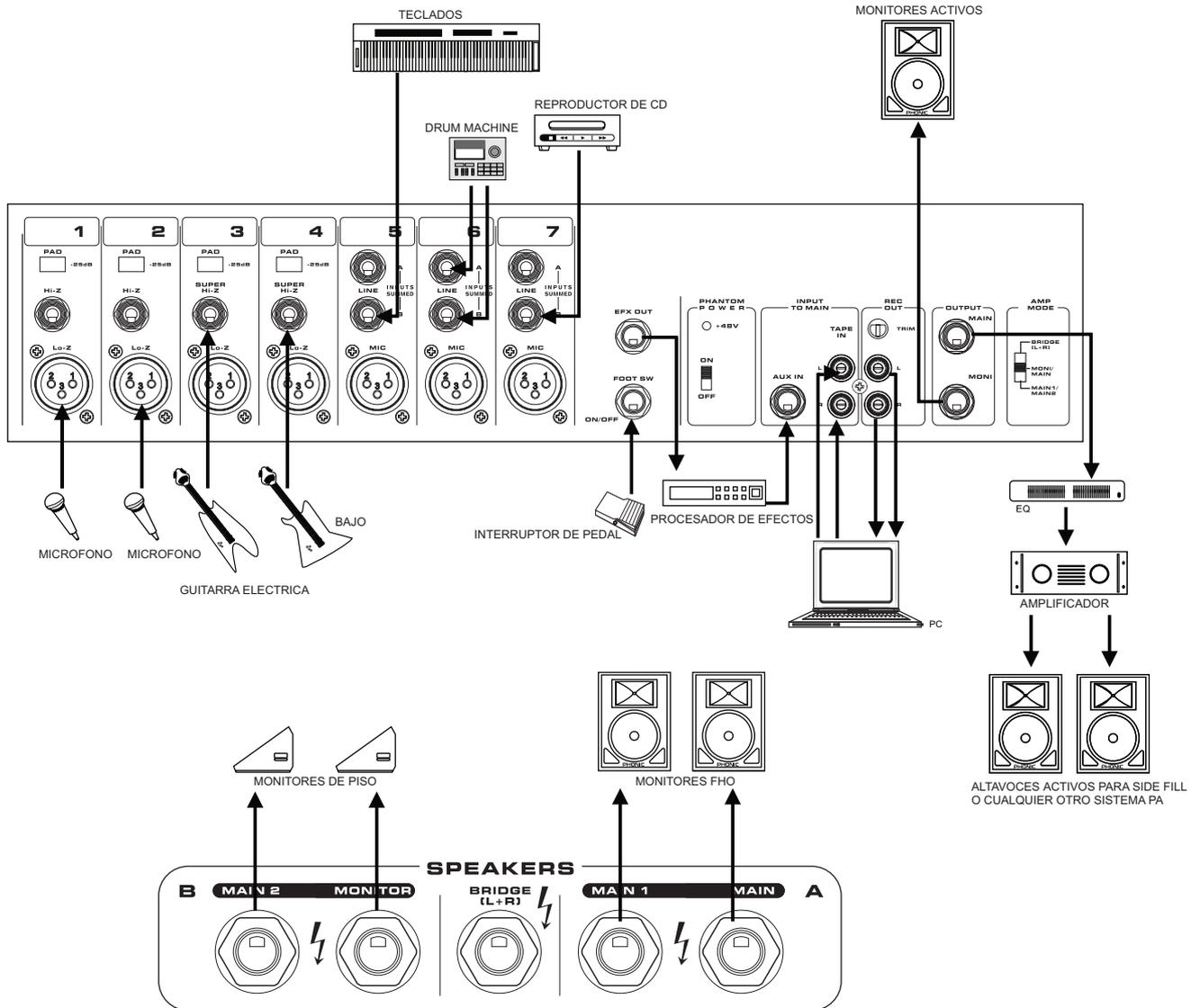
APLICACIONES

POWERPOD 620 Plus



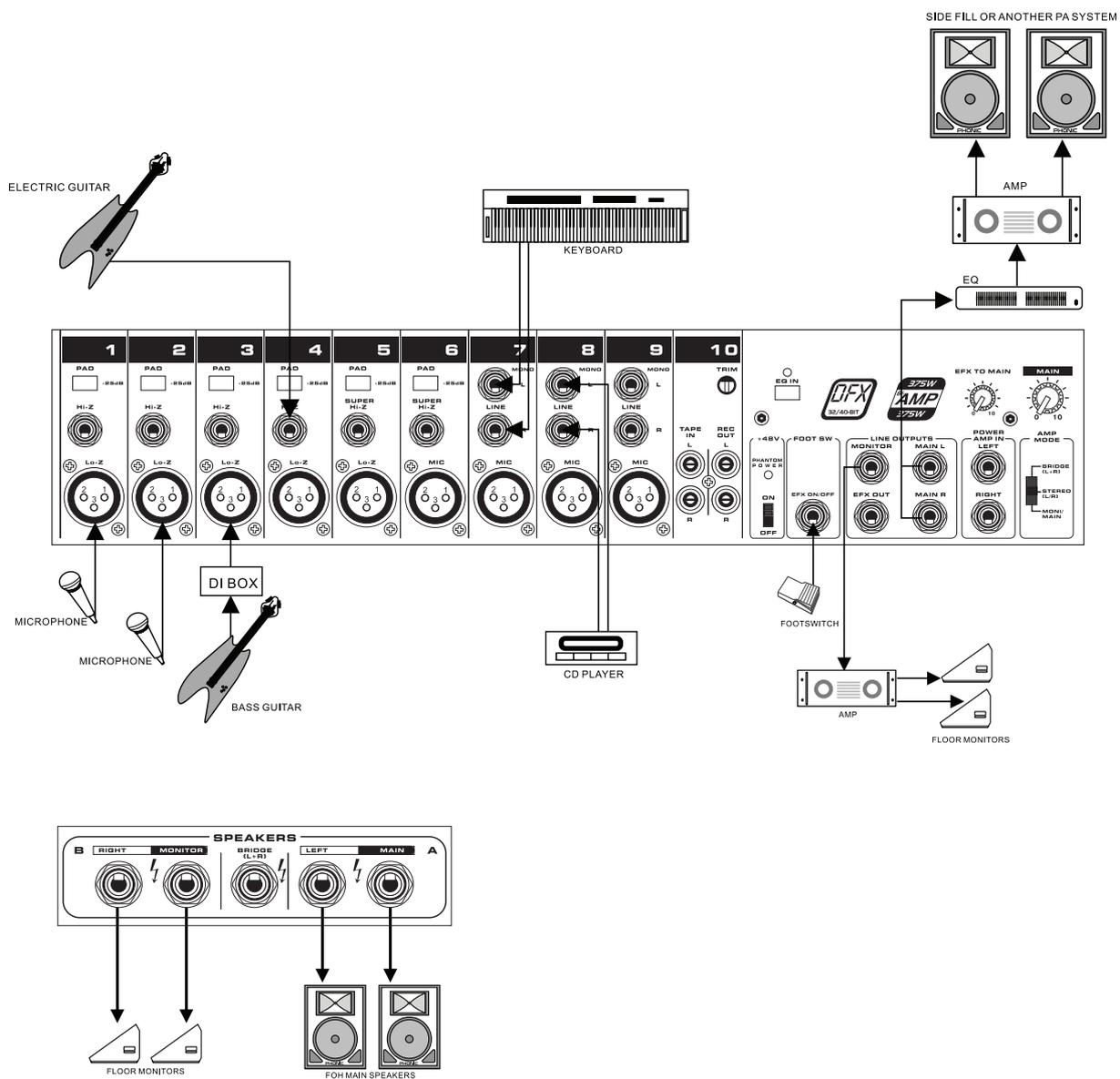
APLICACIONES

POWERPOD 740 Plus



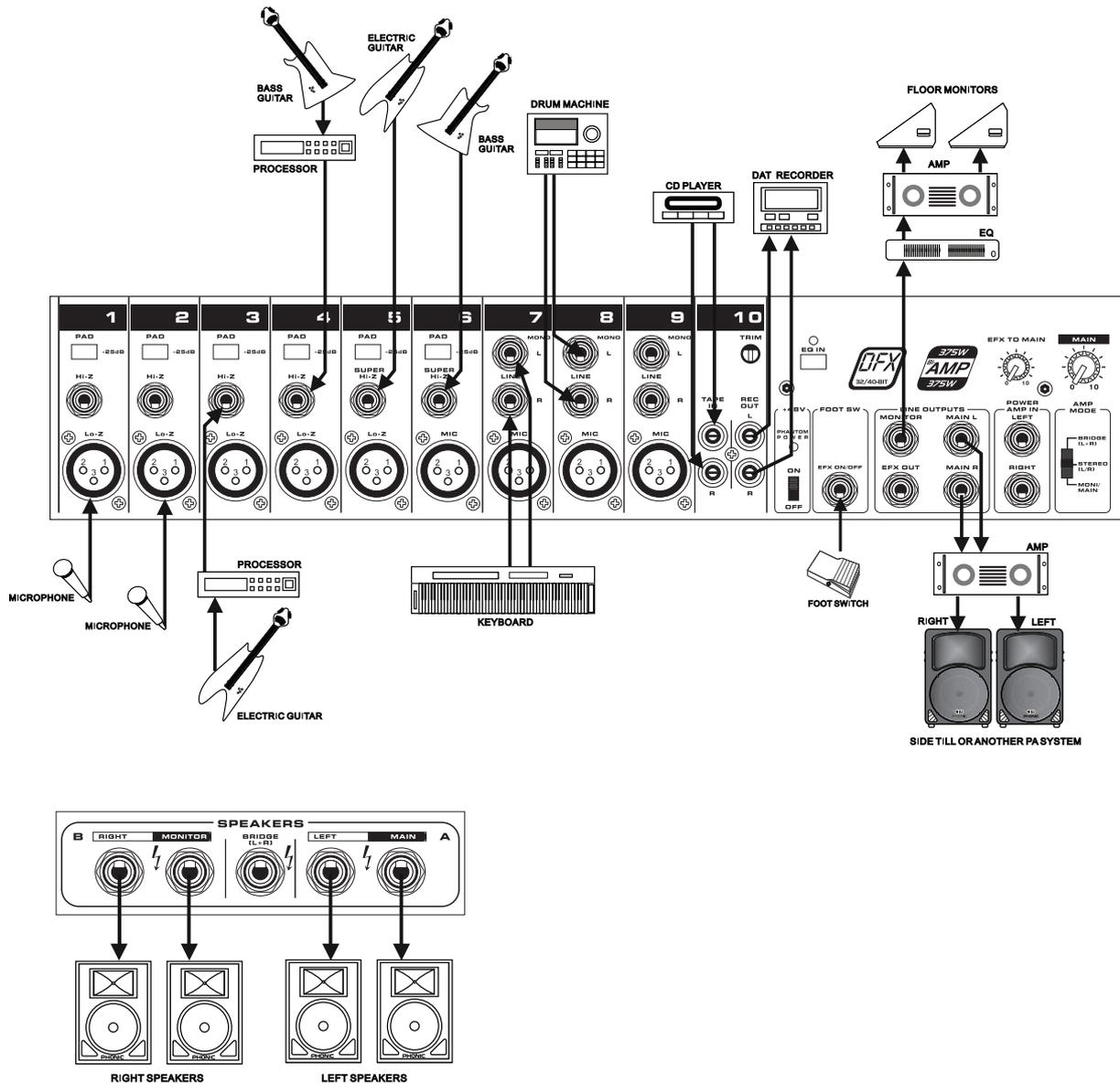
APLICACIONES

POWERPOD 1062 Plus



APLICACIONES

POWERPOD 1062 Plus



ESPECIFICACIONES

		Powerpod 620 Plus	Powerpod 740 Plus	Powerpod 1062 Plus
Amplificador de potencia	Canales amplificados	2	2	2
	Limitadores	2 (sin indicadores LED)	2	2
	8 ohms de carga por canal	80 Watts	145 Watts	245 Watts
	4 ohms de carga por canal	120 Watts	220 Watts	375 Watts
	4-Ohms Bridged Mono	240 Watts	440 Watts	750 Watts
Entradas	Canales Mono de Micro/Línea	6	7	9 (3 estéreo)
	Entradas de súper alta impedancia (Hi-Z)	2	2	2
	Entada de cinta (Tape In)	RCA Estéreo	RCA Estéreo	RCA Estéreo
	Regresos AUX	1	1	N/A
Salidas	Salidas de Altavoz	5 TRS 1/4"	5 TRS 1/4"	5 TRS 1/4"
	Nivel (Línea) de Mezcla Principal	1 TRS 1/4"	1 TRS 1/4"	1 TRS 1/4"
	Envíos AUX	1 Monitor	1 Monitor	1 Monitor
	Salidas de Grabación	RCA Estéreo	RCA Estéreo (with trim)	RCA Estéreo (with trim)
Tira de Canal	Total de tiras de Canal	6	7	10
	Controles de Monitor/Envío de Efectos	2	2	2
	Controles de Volumen	Giratorio	Giratorio	Giratorio
	PAD In/Out	4	4	6
Sección Principal	Envíos AUX Maestros	1 Monitor	1 Monitor	1 Monitor
	Regresos AUX	1	1	1
	Regreso de EFX	N/A	2	2
	Faders	Giratorio (Principal)	Giratorio (Principal)	Giratorio (Principal)
	Medidor de Nivel	5 segmentos	5 segmentos	5 segmentos
Fuente de Alimentación Fantasma		+48 (interruptor global)	+48 (interruptor global)	+48 (interruptor global)
Efectos Digitales (DFX)	Programas	100	100	100
	Control Procesador de Efectos 1	1 selector de programa	1 selector de programa	1 selector de programa
	Interruptor de Pedal	On/Off	On/Off	On/Off
Ecuador de Canal	Tipo	2-bandas	3-bandas	3-bandas
	Rango	+/-15 dB	+/-15 dB	+/-15 dB
	Graves	80 Hz	80 Hz	80 Hz
	Medios	N/A	2.5KHz	2.5KHz
	Agudos	12 KHz	12 KHz	12 KHz
Ecuador Gráfico	Master	7-bandas	2 x 7 bandas asignable a Main1/Main2	2 x 8 bandas asignable a Main1/Main2
	Frecuencias Centrales	60,120, 360, 1K, 2.5K, 7K, 16KHz	60,120, 360, 1K, 2.5K, 7K, 16KHz	60,120, 360, 1K, 2.5K, 7K, 16KHz
	Rango	+/-12 dB	+/-12 dB	+/-12 dB
Respuesta en Frecuencia	20Hz-20kHz, nivel de línea op. @+4dBu en 600 ohms	+0/-2 dB	+0/-2 dB	+0/-2 dB
	20Hz-20kHz, amplificador de potencia op. 1 Watt en 8 ohms	+0/-2 dB	+0/-2 dB	+0/-2 dB

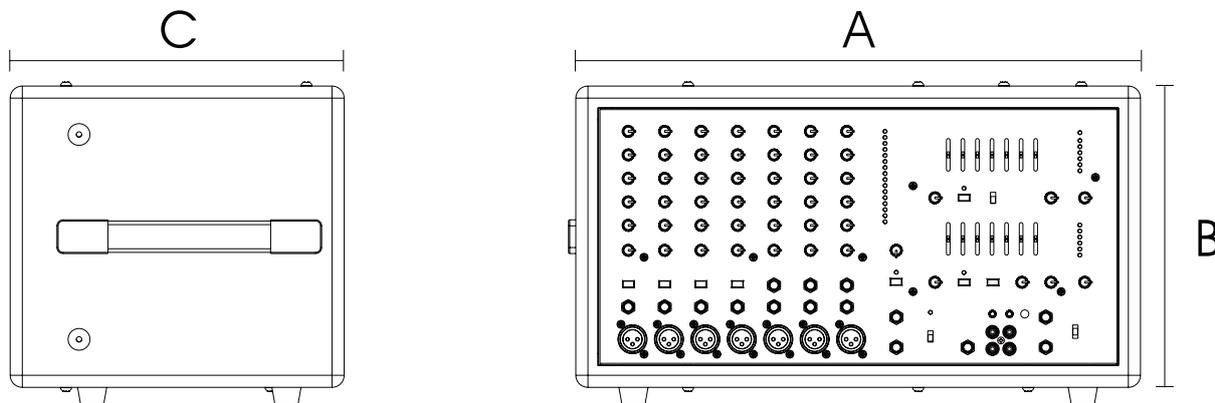
Crosstalk	Entradas adyacentes o entradas a salidas	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB
Ruido	Fader principal abajo	<-78 dBu	<-78 dBu	<-78 dBu
	Fader principal 0dB, faders de ch. abajo	<-63 dBu	<-63 dBu	<-63 dBu
Distorsión Harmónica Total (THD)	Entrada de Micro a salida de mezcla principal @+14dBu	<0.5%, 4 ohms, @60 Watts	<0.5%, 4 ohms, @60 Watts	<0.5%, 4 ohms, @60 Watts
	Cualquier salida, 1kHz @ +14dBu, 20Hz a 20 kHz, canales de entrada	<0.3%	<0.3%	<0.3%
Nivel Máximo	Entrada del preamplificador de micrófono	+10 dBu	+10 dBu	+10 dBu
	Todas las demás entradas	+22 dBu	+22 dBu	+22 dBu
	Salidas desbalanceadas	+22 dBu	+22 dBu	+22 dBu
Fuente de Alimentación	Voltaje principal	115VAC~230VAC, 50/60 Hz, Switchable	115VAC~230VAC, 50/60 Hz, Switchable	115VAC~230VAC, 50/60 Hz, Switchable
	Consumo de potencia	120 Watts	220 Watts	375 Watts
Dimensiones (AXAXL)		440x245x275mm (17.3" x 9.6" x 10.8")	471x265x275mm (18.5" x 10.4" x 10.8")	471x285x275mm (18.5" x 11.2" x 10.8")
Peso		12.5 kg (27.5 lbs)	13.5 kg (29.7 lbs)	14 kg (30.8 lbs)

TABLA DE EFECTOS DIGITALES

NO	NOMBRE DEL PROGRAMA	AJUSTE DE PARAMETRO	
	ROOM	REV-TIME	EARLY LEVEL
00	COMPACT ROOM 1	0.05	100
01	COMPACT ROOM 2	0.4	0
02	SMALL ROOM 1	0.45	100
03	SMALL ROOM 2	0.6	90
04	MID ROOM 1	0.9	100
05	MID ROOM 2	1	50
06	BIG ROOM 1	1.2	100
07	TUNNEL	3.85	100
	HALL	REV-TIME	EARLY LEVEL
08	JAZZ CLUB	0.9	90
09	SMALL HALL 1	1.5	72
10	SMALL HALL 2	1.75	85
11	SPRING HALL	1.9	98
12	MID HALL 1	2.3	100
13	MID HALL 2	2.45	80
14	RECITAL HALL	2.7	96
15	BIG HALL 2	3.3	88
	PLATE	REV-TIME	HPF
16	SMALL PLATE	0.9	0
17	TAIL PLATE	1.2	20
18	MID PLATE 1	1.3	0
19	MID PLATE 2	2.2	0
20	REVERSE PLATE	2.25	42
21	LONG PLATE 1	2.6	80
22	LONG PLATE 2	3	625
23	LONG PLATE 3	4.2	0
	DELAY (STEREO)	DELAY AVERG.	R-BEVEL
24	SHORT DELAY 1	0.07	60
25	SHORT DELAY 2	0.14	60
26	PING PONG DELAY	0.11	55
27	MID DELAY 1	0.15	55
28	MID DELAY 2	0.3	60
29	SHORT DELAY 1(MONO)	0.06	100
30	MID DELAY 1 (MONO)	0.13	100
31	LONG DELAY 1(MONO)	0.18	100
	CHORUS	LFO	DEPTH
32	SOFT CHORUS	0.2	56
33	SOFT CHORUS 2	0.5	70
34	SOFT CHORUS 3	0.8	75
35	WARM CHORUS	1.8	85
36	WARM CHORUS 1	3.2	80
37	WARM CHORUS 2	5.2	45
38	WARM CHORUS 3	7.8	52
39	HEAVY CHORUS	9.6	48
	FLANGER	LFO	DEPTH
40	CLASSIC FLANGER 1	0.1	44
41	CLASSIC FLANGER 2	0.3	63
42	GENTLE FLANGER	0.6	45
43	WARM FLANGER	1.6	60
44	MODERN FLANGER 1	2	85
45	MODERN FLANGER 2	2.8	80
46	DEEP FALANGER 1	4.6	75
47	DEEP FALANGER 2	10	60
	PHASER	LFO	DEPTH
48	CLASSIC PHASER 1	0.1	3.6
49	CLASSIC PHASER 2	0.4	2.6
50	COOL PHASER	1.4	0.7
51	WARM PHASER	3.2	0.3
52	HEAVY PHASER 1	5	1.2
53	HEAVY PHASER 2	6	2.8
54	WILD PHASER 1	7.4	0.8
55	WILD PHASER 2	9.6	4.8

NO	NOMBRE DEL PROGRAMA	AJUSTE DE PARAMETRO	
	PAN	SPEED	TYPE
56	SLOW PAN	0.1	R->L
57	SLOW PAN 1	0.1	R<-->L
58	SLOW PAN 2	0.4	R->L
59	MID SHIFT	0.8	R<-->L
60	MID SHIFT 1	1.2	L->R
61	MID SHIFT 2	1.8	L->R
62	MID SHIFT 3	1.8	R->L
63	FAST MOVE	3.4	R<-->L
	TREMOLO	SPEED	MODE-TYPE
64	LAZY TREMOLO	0.8	TRG
65	VINTAGE TREMOLO	1.5	TRG
66	WARM TREMOLO	2.8	TRG
67	WARM TREMOLO 1	4.6	TRG
68	HOT TREMOLO	6.8	TRG
69	HOT TREMOLO 1	9.6	TRG
70	CRAZY TREMOLO 1	15	TRG
71	CRAZY TREMOLO 2	20	TRG
	DELAY+REV	REV	DELAY
72	DELAY+REV 1	1	1
73	DELAY+REV 2	2	2
74	DELAY+REV 3	3	3
75	DELAY+REV 4	4	4
76	DELAY+REV 5	5	5
77	DELAY+REV 6	6	6
78	DELAY+REV 7	7	7
79	DELAY+REV 8	8	8
	CHORUS+REV	REV	CHORUS
80	CHORUS+REV 1	1	1
81	CHORUS+REV 2	2	2
82	CHORUS+REV 3	3	3
83	CHORUS+REV 4	4	4
84	CHORUS+REV 5	5	5
85	CHORUS+REV 6	6	6
86	CHORUS+REV 7	7	7
87	CHORUS+REV 8	8	8
	FLANGER+REV	REV	FLANGER
88	FLANGER+REV 1	1	1
89	FLANGER+REV 2	2	2
90	FLANGER+REV 3	3	3
91	FLANGER+REV 4	4	4
92	FLANGER+REV 5	5	5
93	FLANGER+REV 6	6	6
94	FLANGER+REV 7	7	7
95	FLANGER+REV 8	8	8
	GATED-REV	RELEASE	REV
96	GATED-REV-1 9	0.02	TAIL PLATE
97	GATED-REV-2 10	0.2	TAIL PLATE
98	GATED-REV-1 9	0.02	REVERSE PLATE
99	GATED-REV-2 10	0.5	REVERSE PLATE
	TAP DELAY	FB LEVEL	RANGE
A0	TAP DELAY	0	100mS - 2.7S
A1	TAP DELAY	10	100mS - 2.7S
A2	TAP DELAY	20	100mS - 2.7S
A3	TAP DELAY	30	100mS - 2.7S
A4	TAP DELAY	40	100mS - 2.7S
A5	TAP DELAY	50	100mS - 2.7S
A6	TAP DELAY	60	100mS - 2.7S
A7	TAP DELAY	70	100mS - 2.7S
A8	TAP DELAY	80	100mS - 2.7S
	TEST TONE	FREQUENCY	SHAPE
T0	LOW FREQUENCY	100Hz	SINEWAVE
T1	MID FREQUENCY	1kHz	SINEWAVE
T2	HIGH FREQUENCY	10kHz	SINEWAVE
PN	PINK NOISE	20Hz~20kHz	

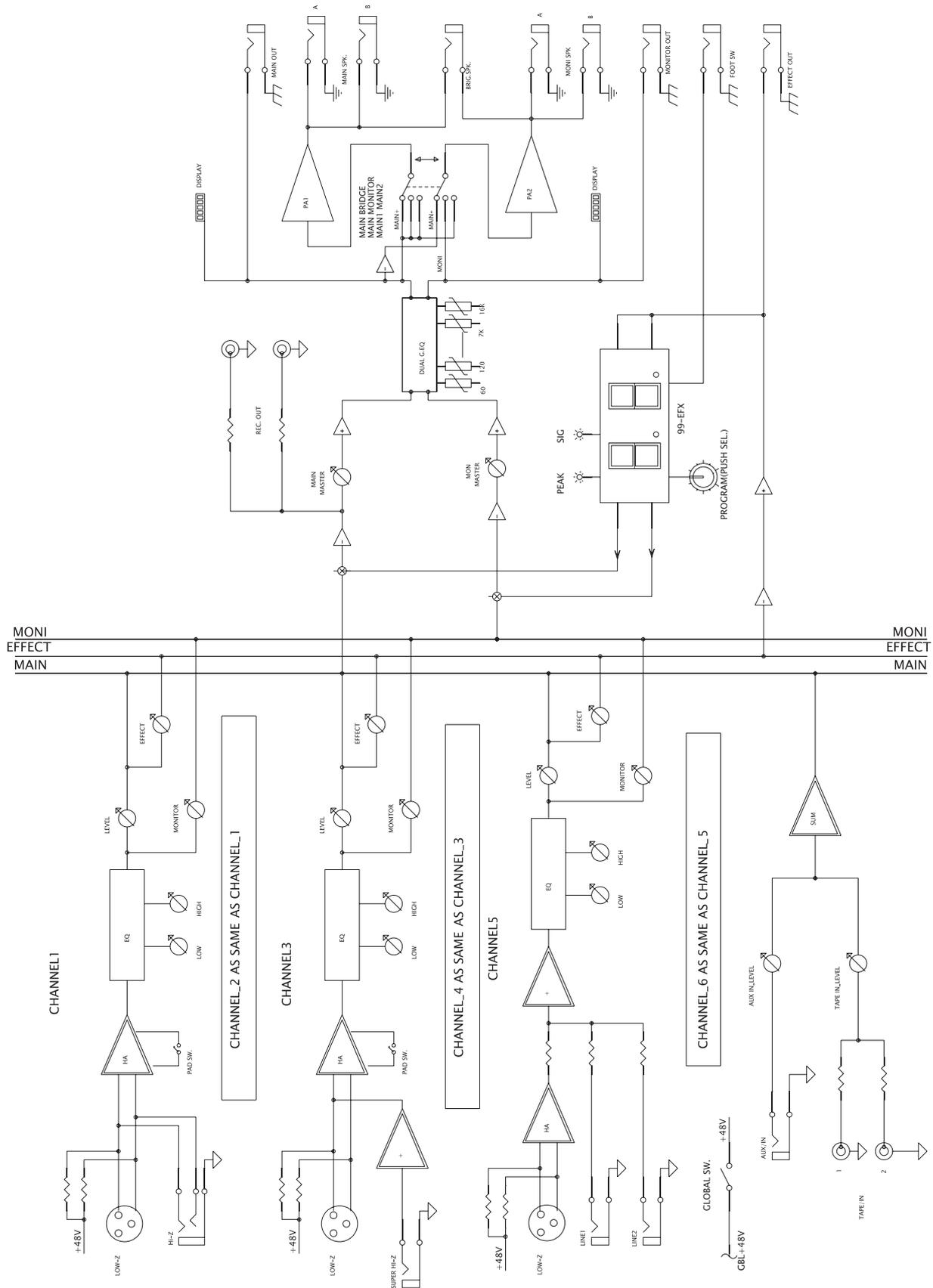
DIMENSIONES



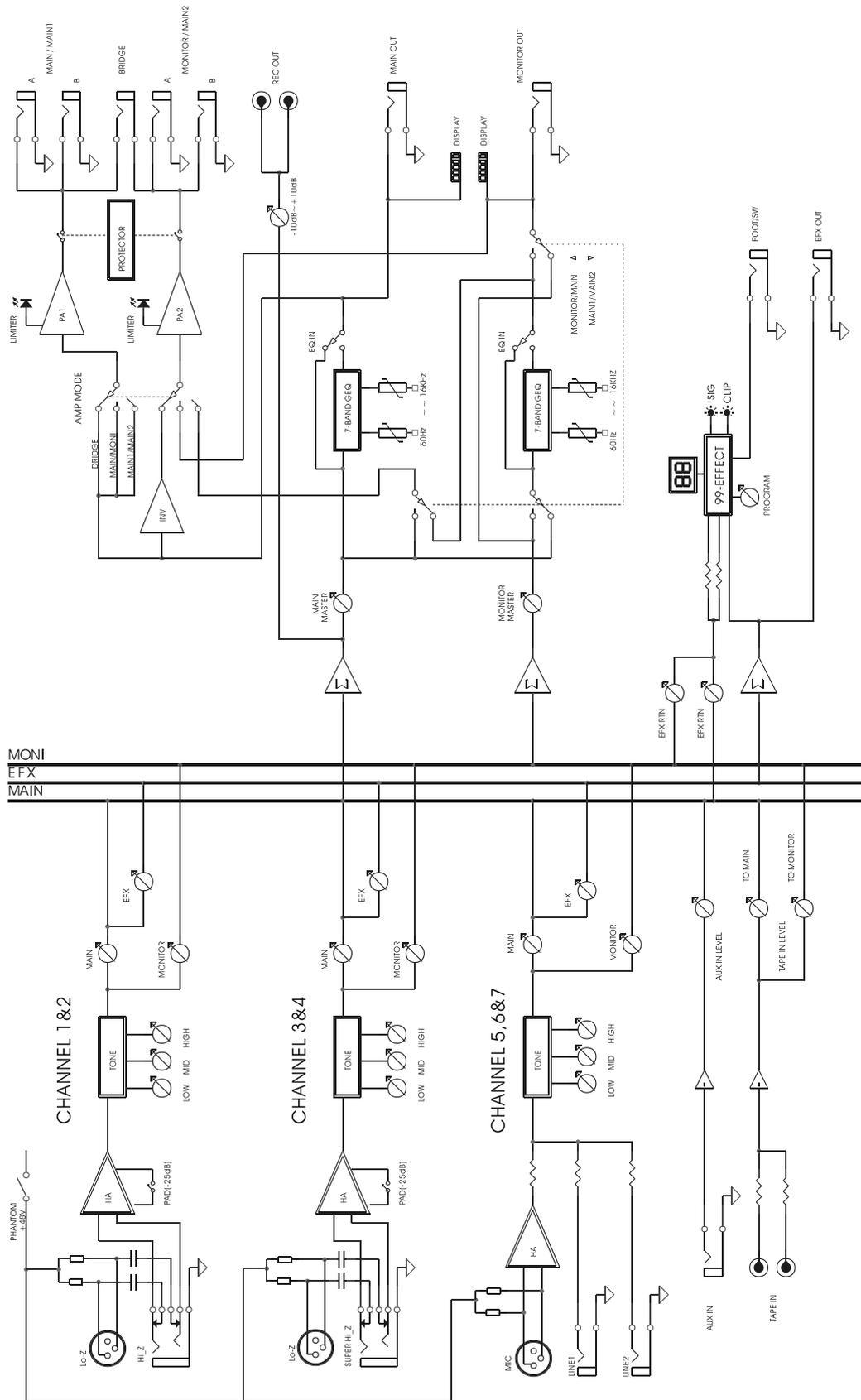
	POWERPOD 620 PLUS	POWERPOD 740 PLUS	POWERPOD 1062 PLUS
A	440 mm (17.3 pulgadas)	471 mm (18.5 pulgadas)	471 mm (18.5 pulgadas)
B	245 mm (9.6 pulgadas)	265 mm (10.4 pulgadas)	285 mm (11.2 pulgadas)
C	275 mm (10.8 pulgadas)	275 mm (10.8 pulgadas)	275 mm (10.8 pulgadas)

DIAGRAMA DE BLOQUES

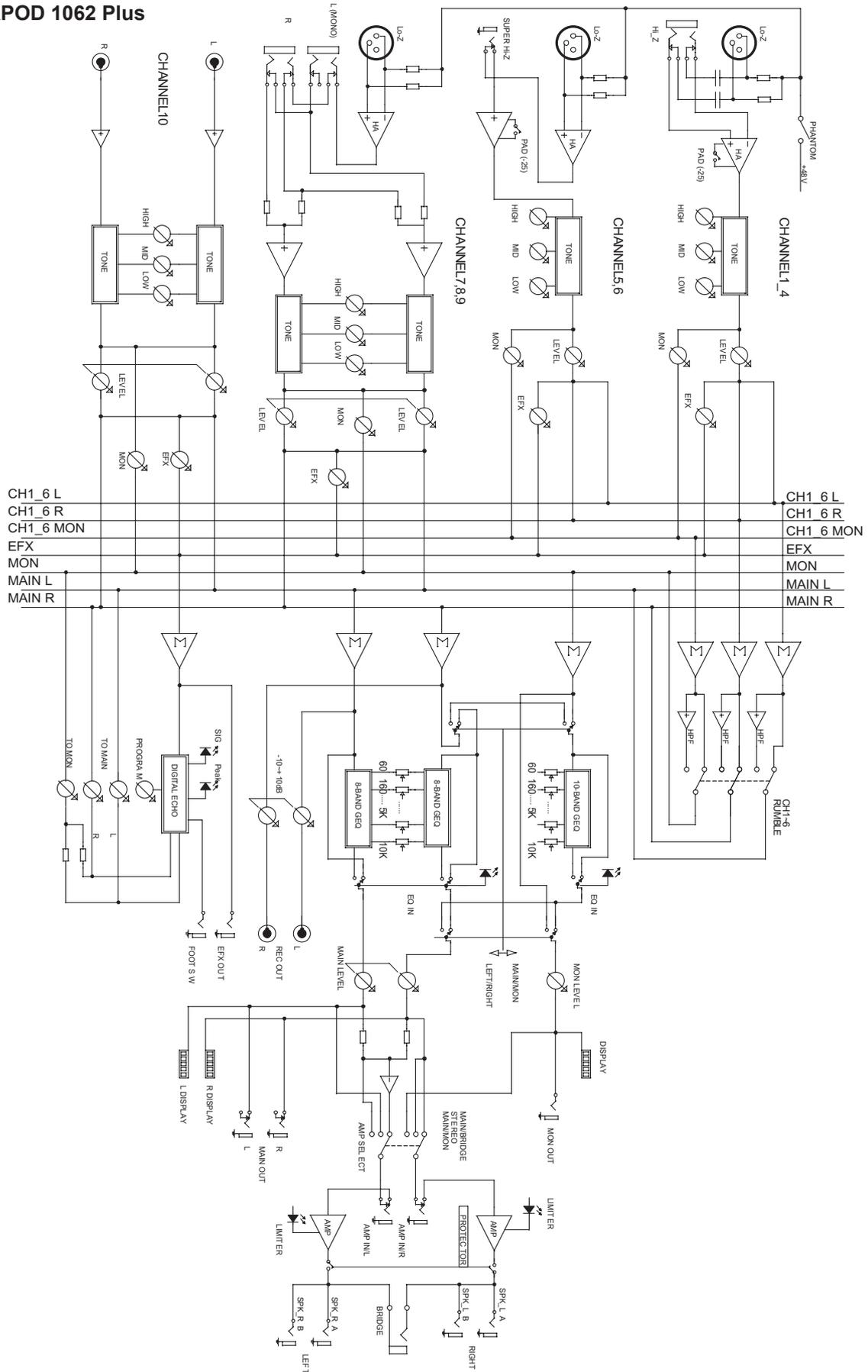
POWERPOD 620 Plus



POWERPOD 740 Plus



POWERPOD 1062 Plus



COMO COMPRAR EQUIPO ADICIONAL Y ACCESORIOS DE PHONIC

Para comprar equipo y accesorios opcionales de Phonic, ponte en contacto con cualquiera de los distribuidores autorizados de Phonic. Para una lista de los distribuidores de Phonic visita nuestra pagina web en www.phonic.com y entra a la seccion Get Gear. TambiØn, puedes ponerte en contacto directamente con Phonic y te ayudaremos a encontrar un distribuidor cerca de ti.

SERVICIO Y REPARACION

Phonic cuenta con mÆsde 100 centros de servicio autorizado a nivel mundial. Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor ponte en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en tu pa s. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer ninguna reparaci n por si mismos, hacer esto invalidara todas las garant as del equipo. Puedes encontrar un distribuidor cerca de ti en:

www.phonic.com.

INFORMACION DE LA GARANTIA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garant a sin condiciones. El tiempo de garant a pudiera ser ampliado dependiendo de tu regi n. Phonic Corporation garantiza este producto por un m nimo de un aæodesde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opini n, reparara o cambiara la unidad defectuosa que se encuentre dentro de esta garant a. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Vas a necesitar este comprobante para cualquier servicio o garant a. No se aceptaran reparaciones o devoluciones sin un numero RMA apropiado (return merchandise authorization). En orden de tener esta garant a valida, el producto deberÆde haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompaæanesta garant a. Cualquier deseo hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelara completamente esta garant a. Esta garant a no cubre daæosocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garant a es valida solamente si el producto fue comprado nuevo por un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para informaci n mÆscompleta acerca de la pol tica de granita, por favor visite <http://www.phonic.com>.

SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TECNICO

Te invitamos a que visites nuestro sistema de ayuda en l nea en www.phonic.com/help/. Ah podrÆencontrar respuestas a las preguntas mÆsfrecuentes, consejos tØcnicos, descarga de drivers, instrucciones de regreso de equipos y mÆsinformaci n de mucho interØs. Nosotros haremos cualquier esfuerzo para contestar tus preguntas dentro de un d a laboral de periodo de tiempo.

Phonic America Corporation
6103 Johns Road, #7
Tampa, FL 33634
(813) 890-8872
support@phonic.com
<http://www.phonic.com>

PHONIC

PHONIC
WWW.PHONIC.COM